

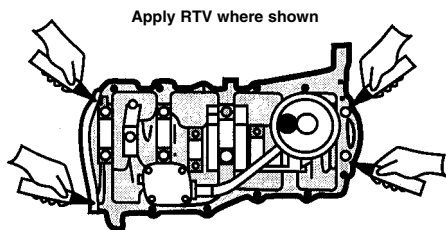
SPECIAL INSTRUCTIONS

OIL PAN GASKET

INSTALLATION INSTRUCTIONS

CLEAN MATING SURFACES removing old gasket material, sealant and oil, using a degreaser.

CHECK PAN FLANGES for flatness. Straighten stamped metal covers. Replace if severely distorted. Distorted cast aluminum or plastic covers are difficult to straighten and should be replaced.



continued on other side

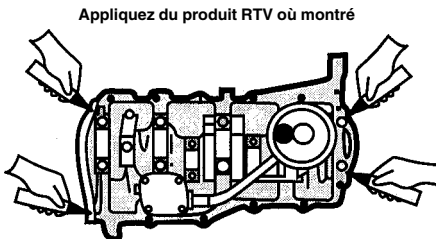
MODE D'EMPLOI SPECIAL

JOINT DE CARTER D'HUILE

DIRECTIVES D'INSTALLATION

NETTOYEZ LES SURFACES DE CONTACT au moyen d'un dégraissant pour éliminer le matériau restant du vieux joint, le produit d'étanchéité et l'huile.

VÉRIFIEZ SI LES BORDS DU COUVERCLE sont plats. Redressez les couvercles métalliques matricés. Remplacez-les s'ils sont trop déformés. Les couvercles en aluminium ou en plastique moulés qui sont déformés seront difficiles à redresser et devraient être remplacés.



suite au verso

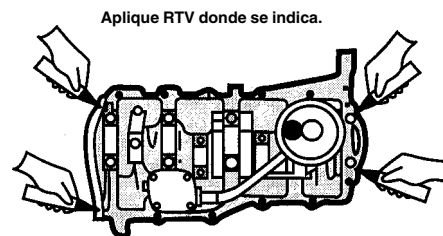
INSTRUCCIONES ESPECIALES

JUNTA DE CÁRTER DE ACEITE

INSTRUCCIONES PARA SU INSTALACIÓN

LIMPIE LAS SUPERFICIES DE CONTACTO removiendo el material de junta viejo, sellador y aceite usando un desengrasador.

COMPRUEBE LAS BRIDAS DE LA TAPA para ver si están planas. Enderece las tapas de metal estampado. Reemplácelas si están severamente distorsionadas. Las tapas de aluminio fundido o de plástico distorsionadas son difíciles de enderezar y deberán ser reemplazadas.



continúa al dorso

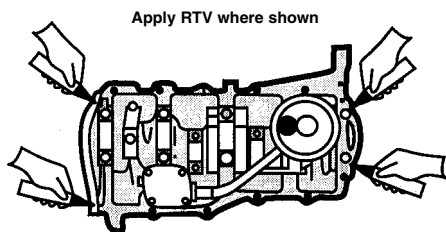
SPECIAL INSTRUCTIONS

OIL PAN GASKET

INSTALLATION INSTRUCTIONS

CLEAN MATING SURFACES removing old gasket material, sealant and oil, using a degreaser.

CHECK PAN FLANGES for flatness. Straighten stamped metal covers. Replace if severely distorted. Distorted cast aluminum or plastic covers are difficult to straighten and should be replaced.



continued on other side

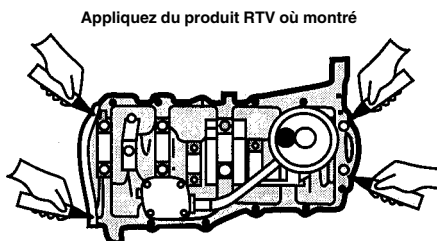
MODE D'EMPLOI SPECIAL

JOINT DE CARTER D'HUILE

DIRECTIVES D'INSTALLATION

NETTOYEZ LES SURFACES DE CONTACT au moyen d'un dégraissant pour éliminer le matériau restant du vieux joint, le produit d'étanchéité et l'huile.

VÉRIFIEZ SI LES BORDS DU COUVERCLE sont plats. Redressez les couvercles métalliques matricés. Remplacez-les s'ils sont trop déformés. Les couvercles en aluminium ou en plastique moulés qui sont déformés seront difficiles à redresser et devraient être remplacés.



suite au verso

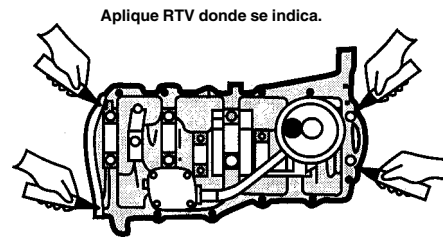
INSTRUCCIONES ESPECIALES

JUNTA DE CÁRTER DE ACEITE

INSTRUCCIONES PARA SU INSTALACIÓN

LIMPIE LAS SUPERFICIES DE CONTACTO removiendo el material de junta viejo, sellador y aceite usando un desengrasador.

COMPRUEBE LAS BRIDAS DE LA TAPA para ver si están planas. Enderece las tapas de metal estampado. Reemplácelas si están severamente distorsionadas. Las tapas de aluminio fundido o de plástico distorsionadas son difíciles de enderezar y deberán ser reemplazadas.



continúa al dorso

SPECIAL INSTRUCTIONS

MODE D'EMPLOI SPECIAL

INSTRUCCIONES ESPECIALES

(continued)

PRIOR TO INSTALLING OIL PAN GASKET, apply a small dab of silicone sealer to the block at the points and corners (see drawing).

ATTACH AND ALIGN GASKET

REINSTALL OIL PAN TO ENGINE. Install bolts and torque to 14 ft lbs. Over-torquing can distort the oil pan and cause leakage.

(suite)

AVANT D'INSTALLER LE JOINT DU CARTER D'HUILE, appliquez une petite quantité de produit d'étanchéité au silicone sur le bloc aux points et coins illustrés (voyez le dessin).

POSEZ ET ALIGNEZ LE JOINT.

REMONTÉZ LE CARTER D'HUILE SUR LE MOTEUR. Installez les boulons et serrez-les à un couple de 14 lb/pi. Le serrage excessif peut déformer le carter d'huile et entraîner des fuites.

(continúa)

ANTES DE INSTALAR LA JUNTA DE CÁRTER DE ACEITE, aplíquele una pequeña cantidad de sellador de silicona al bloque en los puntos y esquinas (vea el dibujo).

COLOQUEY PONGA EN LÍNEA LA JUNTA

REINSTALE EL CÁRTER DE ACEITE EN EL MOTOR. Instale los pernos y apriételos a un par de torsión de 14 lbs./pie. El sobre apretarlos podrá distorsionar el cárter de aceite y causar fugas.

FEL-PRO®

FEL-PRO PermaDryPlus™ gaskets have been developed using new technology to seal old problems.

© 1999 Federal-Mogul Corporation. Fel-Pro and the Fel-Pro design are registered trademarks of Federal-Mogul Corporation.

Federal-Mogul and the Federal-Mogul design are registered trademarks of Federal-Mogul Corporation. Printed in U.S.A. (I-2005) 2/99



SPECIAL INSTRUCTIONS

MODE D'EMPLOI SPECIAL

INSTRUCCIONES ESPECIALES

(continued)

PRIOR TO INSTALLING OIL PAN GASKET, apply a small dab of silicone sealer to the block at the points and corners (see drawing).

ATTACH AND ALIGN GASKET

REINSTALL OIL PAN TO ENGINE. Install bolts and torque to 14 ft lbs. Over-torquing can distort the oil pan and cause leakage.

(suite)

AVANT D'INSTALLER LE JOINT DU CARTER D'HUILE, appliquez une petite quantité de produit d'étanchéité au silicone sur le bloc aux points et coins illustrés (voyez le dessin).

POSEZ ET ALIGNEZ LE JOINT.

REMONTÉZ LE CARTER D'HUILE SUR LE MOTEUR. Installez les boulons et serrez-les à un couple de 14 lb/pi. Le serrage excessif peut déformer le carter d'huile et entraîner des fuites.

(continúa)

ANTES DE INSTALAR LA JUNTA DE CÁRTER DE ACEITE, aplíquele una pequeña cantidad de sellador de silicona al bloque en los puntos y esquinas (vea el dibujo).

COLOQUEY PONGA EN LÍNEA LA JUNTA

REINSTALE EL CÁRTER DE ACEITE EN EL MOTOR. Instale los pernos y apriételos a un par de torsión de 14 lbs./pie. El sobre apretarlos podrá distorsionar el cárter de aceite y causar fugas.

FEL-PRO®

FEL-PRO PermaDryPlus™ gaskets have been developed using new technology to seal old problems.

© 1999 Federal-Mogul Corporation. Fel-Pro and the Fel-Pro design are registered trademarks of Federal-Mogul Corporation.

Federal-Mogul and the Federal-Mogul design are registered trademarks of Federal-Mogul Corporation. Printed in U.S.A. (I-2005) 2/99

